



ERRATUM

Commission paritaire de l'industrie hôtelière

**CCT n° 131296/CO/302
du 30/11/2015**

Correction du texte français :

- A l'article 3, premier alinéa, la date du « 1^{er} janvier 2015 » doit être remplacée par « 1^{er} janvier 2016 ».

Décision du

ERRATUM

Paritair Comité voor het hotelbedrijf

**CAO nr. 131296/CO/302
van 30/11/2015**

Verbetering in het Frans :

- In artikel 3, eerste lid, moet de datum van « 1^{er} janvier 2015 » vervangen worden door « 1^{er} janvier 2016 ».

Beslissing van

02 -05- 2016

<p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 november 2015 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot wijziging van artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 2008 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot vaststelling van de minimumlonen in de horecasector</p>	<p>Convention collective de travail du 30 novembre 2015 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière modifiant l'article 14 de la convention collective de travail du 11 février 2008 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière relative à la détermination des salaires minimums dans le secteur Horeca</p>
<p>Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en werknemers van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.</p>	<p>Art. 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.</p>
<p>Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt verstaan onder "werknemers": de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p>	<p>Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par "travailleurs": les travailleurs masculins et féminins.</p>
<p>Art. 2. Met ingang van 1 januari 2016 wordt artikel 14 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 11 februari 2008 gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf tot vaststelling van de minimumlonen in de horecasector, geregistreerd onder het nummer 87298/CO/302, vervangen en gewijzigd als volgt:</p>	<p>Art. 2. A partir du 1er janvier 2016, l'article 14 de la convention collective de travail du 11 février 2008 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière relative à la détermination des salaires minimums dans le secteur Horeca, enregistrée sous le numéro 87298/CO/302, est modifié et remplacé comme suit :</p>
<p><i>"Minderjarige werknemers (jonger dan 18 jaar) verbonden met een arbeidsovereenkomst voor tewerkstelling van studenten, in de zin van titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, worden vergoed op basis van een degressief percentage (18 jaar = 100 %, 17 jaar = 90 %, 16 jaar = 80 %, 15 jaar = 70 %) volgens hun leeftijd en berekend op het loonbarema dat van toepassing is in de functiecategorie waarin de minderjarige werd ingedeeld."</i></p>	<p><i>« Les travailleurs mineurs (moins de 18 ans) liés avec un contrat d'occupation d'étudiants, dans le sens du titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail sont rémunérés sur base d'un pourcentage dégressif (18 ans = 100 %, 17 ans = 90 %, 16 ans = 80 %, 15 ans = 70 %) selon leur âge et calculé sur le barème salarial qui s'applique à la catégorie de fonctions dans laquelle le mineur a été inséré. »</i></p>
<p>Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en is gesloten voor een onbepaalde duur.</p>	<p>Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2016 et est conclue pour une durée indéterminée.</p>
<p>Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf en de daarin vertegenwoordigde organisaties.</p>	<p>Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois par lettre recommandée à la poste au Président de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière et aux organisations y représentées.</p>